

工商日報

The
 Industrial & Commercial
 Daily Press, Ltd.
 43, Des Voeux Road, Central
 HONG KONG
 Cable Address: No. 2075
 P. O. BOX 62
 明旭茹印督

新開紙壹柒五五號

香港德輔道中肆拾壹號

總發行 伍拾陸號

電話 二六四八

電報掛號 式零柒

奧宮歷史俠艷無雙
局部彩色對白巨片

馬利安力桑女士及
魯維路庶文同拍演

**He fought for
Love or Gold!**

情。環球之歌舞，加冕的慶典，君王之荒淫，外寵之播弄，得淋漓盡致，尊巴里摩的表演，更鬼斧神工，誠為稀世作品，欲鑒賞名片者，請勿失交臂。

歡迎
索閱



JOHN BARRYMORE
THE FIRST TALKING PICTURE
GENERAL CRACK
The wild adventure of
a soldier of fortune
who fought for love or
gold and took his pay
in means in kind.
VITAPHONE PRESENTS
Shows in Technicolor

法國山打地白毒丸天下第一馳名聖藥

中國總經理 亞甸沙行

香港元龍蝦道
總電話五三五五代售處



山打威地白毒丸專治淋
毒廿四小時內見功斷絕
根株永無復發誠靈丹也

誰道宿娼尋樂好？
我云花柳實難保。
若然不幸患上身，
快服靈丹須趁早。

光緒庚辰新安大新
瑞昌南華柏林 廈門枋房
聚源成民興社汕頭均皆有

香港中國銀行啓事

本行爲利便顧客收付各國金幣及上海規元或大洋起見自即日起

陽歷七月八日禮拜三日下午三點鐘在德輔道中門牌一百五十五號本公司二樓舉行第十屆股東尋常公議會爲省覽庚午年意總結凡我股東屆時務臨指示一切爲盼

香港百家利有限公司謹啓

民國廿年七月三日

起收受英金美金日金上海現兌及大洋之活期定期存款手續敏捷利率從優備有中西文章程以便顧客取閱如蒙惠顧毋任歡迎

香港中國銀行謹啓

香翰屏啓事

永安紡績公司派息廣告

本公司在公曆七月一號即西歷五
月六日開派十九年分股息凡屬股東祈
攜到香港德輔道中永安公司二樓收
佈

時間由上午十一點又由下午二點星期
日停派

上海永安紡績公司總經理韓對啓

二十六年二月廿三號

翰屏向無別名、前月蔣介石致
翰屏之刪電所稱墨林者、乃蔣
總指揮倏然與翰屏秘密通訊之
記號耳、各友日來函電均以墨
林相稱、殆誤會墨林為翰屏之
別字、用特聲明、此後仍仿以
翰屏相呼是禱、

本報招聘汕頭訪員

現爲蒐集潮汕方面之軍政及社會各界新聞起見擬聘請駐汕訪員一名如有消息靈通且具採訪經驗而願担任斯職者請投稿五天以便選擇投稿者寄香港德輔道中四十三號工商日報編輯梁先生收便得

線衫故事

在端午節日，世人有以艾草，而祛邪疫者，亦趨休避咎，舍惡從善之義也，今科學昌明，衛生講求完備，蒲龍艾虎，事類兒嬉，不如此多購線衫，勤相替換，去汗可以辟邪，（病氣日邪）榮衛足以固本，敝公司之

富貴牌線衫，饒有去汗辟邪之效，兼其榮衛固本之功，物美價廉，紗潔耐用，尤其事餘也，顧客幸垂意焉！

寫鴛鴦線衫及

各 大 公 司 土 洋 貨 店 均 有 出 售

香氣襲人

常用和平公
司花露水洗
面及沐浴則
芬芳四溢
香氣襲人



製造廠東發行
亞羅吉直街
電話二五八六

力能

華盛頓四日電、現在代理國務卿嘉斯爾、自接巴黎電話後、宜稱彼對於美法兩國、不知其確是完全決定、甚已憂慮之通告而論、則其中有數條爭論之點、已經消滅云、
 四日英國無線電、巴黎美法兩國關於延期交付賠款之會議、已於午夜結束、雙方已達到同意之點、
 法國內務部長隨即發出通告、其文如下、
 「兩國代表繼續研究胡佛總統之提議、及法國答覆之通牒、梅魯先生通告法國代表、謂美國政府已決定維持楊格計劃所規定之德國無條件賠款、雙方不同之意見、亦已解決、其餘之項、與夫不重要者、將於翌日由閣員會議議決、關於專門及財政問題、似須保留、有待有關保列強最近會議之同意、始能解決、」

美上議院議員通電各國
 籲請維持銀價
 路透社四日紐約電 美上議院議員波拉氏 通電籲請各國協同維持銀價、俾成全美總統緩債之初衷、查美法兩國現時所存之金佔全世界銀額百分之六十五、所餘百分之三十五、以全世界（美法除外）一十六萬萬人口平均計之、每人所佔祇二十一仙、此種貨幣流通之反常的狀態、普世均受其厄云
 路透社四日紐約電 美上院外交委員會委員士溫遜氏、已稟政府委託赴達東各國及中國等調查銀價低落之經濟實況、彼今日已乘輪先往歐洲、

徐柏林大飛船
 擬自飛往北極
 三日柏林路透電、徐柏林大氣船飛往北極、會合探極潛艇（Eisberg）號之議、日前雖已打銷、該飛船現擬自行赴北極、為科學探險、未動程前、將先赴倫敦、或於七月十六號在倫敦附近降

德羅明國、復會開會數次、討論締結商約、後因列強壓迫、羅國政府希望同時打銷德列計劃、故會議中止進行、最近會議已復、今日卒在此間簽約、國際界對此以為羅國說脫離政教之保護、并與列國及各國賡貸與大宗款項者合作云、

啓者照得石岐長堤沿堤舖戶及水埗均屬商民私產與官產公產
貴絕對不同有歷史上管業契照爲據舖客方面亦有舖底及登記
正證爲憑現奉中山縣政府佈告定七月一日投變等因除遵照行
法規提起行政訴願以求法律解決外用特登報鄭重聲明各界人
士切勿妄投致干訟累特此宣言

中華民國二十年六月廿八日

主席區易初

中山石岐長堤 商務業權 維持會重 要宣言

演講延債提議

○三日倫敦路透電、史諾氏今日在衆院演說、照總統向佛廷催債提議、英方犧牲之款語帶譏刺、謂英債全歸對他方宣布負擔之犧牲、愈無異議、但前方對胡佛總統提議、若不預備協助其成功、則英政府不能再將犧牲、史氏之評論、乃根據日前宣言、謂英方對債提議所受影響、將失去十一兆金鎊之款、且對於財政界、加以極重之負擔云、

被擄外教士已得釋

○路透社五日漢口電、前被土匪擄去之外教士安打臣氏、今已得釋放、與等

今日提要
贛省剿赤軍開始大激戰情形。萬寶
山案擴大形勢嚴重。韓人排華。(見第一張第二頁)
粵省各方被潦慘狀之寫真。廣州
商善界開始辦賑。中央幣劃三百萬
兌現之內容。財廳計劃改金本位。
(見第一張第三頁) 警探緝獲大批偽造白蘭地
酒。(見第二頁第二頁)

教皇許之、

新任駐日英使履新

○三日東京路透電、新任駐日英大使村
德力爵士、今日抵橫濱履新、下星期
觀見日皇、

衆院之擾亂秩序案

○三日倫敦英無線電、史蹟今早在衆
院宣稱、議員委高雲、昨擾亂院內秩
序、旋被停止出席、當時附和者有勞
玉黨左派議員多人、現定星期一當衆
向議長道歉、此事則作爲疑息云、

教皇赴波暫居

○華統訊、近因意大利政府與羅馬教皇
方面發生爭執、波蘭天主教民主黨呈
請政府、敦請教皇赴波蘭暫居、以俟
爭執解決、撥出波蘭舊王宮爲教皇行
轅、但波政府斷不致徇民衆之請、因
若有提出教皇有被逐去國、逃居外邦
之議、將大掃臣國感情云、

德羅商約簽字

○日內瓦訊、自德奧關稅協定宣布後、

國際電訊

法美延債會議法已發出通告

巴黎四日電、法美二國、關於延付戰債之談判、所發出之通告、其辭語尚屬模
糊、但相信法國之要求得有勝利、蓋德國無條件賠款之年款、將借與小協約各
國、但相信各國、如捷克、南斯拉夫、羅馬尼亞、匈牙利、塞爾維亞、希臘、

煤 汽 浴 身 爐 煤 汽 熱 水 爐 煤 汽 熱 水 爐 煤 汽 熱 水 爐

買貨均從 尊意 按月繳價亦可

工界煤汽用品及別種煤汽器具

焦炭及他油出售

通訊請直接交本公司

第四不能調和之點、即在楊格計劃下法國保障是也、德國賠償之無條件年款三千萬金磅、法國待二千五百萬金磅、於此一千二百萬之分配、俾此二千五百萬金磅、俾德國及其他債權國均可以延付賠償時得五千萬金磅、至於法國在胡佛計劃下所得之保障、誠無問題、然法國恐德國於胡佛計劃完結時、又要求延付賠償、不得不諒情放寬、故徵詢及其他贊揚楊格計劃之國家、

總寫字樓及製造場
陳列所
本港電話式〇〇〇〇〇
雪廠街(近尖沙咀頭碼)
九龍佐順道角
九龍佐順道
香港中華煤汽有限公司啓

本報特約專電

日人企圖擴大萬寶山案

日軍警架機槍挖戰壕形勢嚴重
交涉昨已開始惟日領橫蠻無理
張作相擬式殺紛電平請示辦法

環球社五日上海電、萬寶山日兵警四出尋覓、情形嚴重、張作相擬式殺紛電平請示、今日王樹翰萬福麟調張商辦法、聞已電覆、先維秩序、阻止農民因憤而演越軌行動、致中對方擴大奸計、一面用正當手腕、進行交涉、查日人自升一條款以來、處心欲得商租權、此次極端擴大風潮、東北應付不易、甚盼全國協助、張學良已令遼吉兩省、再申人民私租田地與鮮人禁令、

環球社五日上海電、萬寶山交涉昨在吉林開始、日領反對日警無條件撤退、要求安全保護鮮農墾水田、未解決前、對鮮人將充實警備、取臨時保護態度、橫蠻已極、

五日吉林電、日警在萬寶山擊我農民廿八彈、羣情憤激、當局諭令靜候交涉、未讓事變、即由長春市政處向日領抗議、請速撤退、但彼仍調兵遣將、架機關、挖戰壕、如臨大敵、將我抗議置之不理、

環球社六日晨天津電、順德來人談、津黨部對萬寶山事、決電國際呼籲、

韓京之排華潮
華僑重傷百餘人
五日上海電、韓京仁川等處、藉口萬寶山事件、結隊毀華僑住宅、并傷多人、我駐韓領事館準備提出抗議、環球社五日上海電、韓京城韓人、昨仍結隊毀

滿站扣留俄領

五日哈爾濱電、俄派駐滿副領事利部立夫、二日携眷抵滿站、特區警署查其護照、未經我簽証、不允放行、經駐滿城領事請呼倫市政籌備處員通融、給照入境、葛反議我官廳權責混淆、表示不滿、

胡漢民吟詩
近作七律一首
環球社五日上海電、胡漢民靜養期內除讀書寫字外、並常吟詩消遣、其近作七律一首云、

劉何關切豫局
五日漢口電、平漢線近因匪警、某軍有移動、何成濬對峙豫局關切、被淹路軌暫難復、漢行營加派威勝艦勦岳臨赤匪、

劉蔭隱辭本兼各職
環球社六日晨上海電、劉蔭隱五日由滬電國府、辭本兼各職、俾安心養病、

石友三疾愈調張
環球社五日上海電、石友三疾愈、四日赴彰德、現尚未返順德、檢軍、現尚未返順德、

俄貨向華傾銷
哈商會請禁入境
五日哈爾濱電、俄貨積向華傾銷、每週自滿

盧興邦師克汀州

環球社六日晨福州電、盧興邦師克汀州後、師部駐閩北沙縣、盧新銘已抵汀、並派隊追擊、防匪東竄、

孫殿英電張開路
表示絕對服從
環球社五日上海電、孫殿英電張學良云、諸蒙關垂、衣食無着、數萬健兒、感禱同聲、仰鴻恩之福庇、惟鈞命之是聽、斯意斯志、始終如一、奸人造謠、請勿信、張覆電云、彼此相知甚深、諸不足信、

熱河無煙藥爆發
五日瀋陽電、湯玉麟電告、熱河修械處三十日因氣候驟變、致將無煙火藥着燃爆發、幸施救得力、僅焚廢屋五間、子彈若干、恐傳聞失實、謹電以聞、

中法考察團近訊
五日上海電、外部消息、中法團長卜安已撤職、由蕭魯代、現仍合作、由西安赴哈密、另息、褚民誼等委曲求全、認其尚未接到中央停進令、北平古物會去電、

總攻令下後赤匪退入福建
陳銘樞率右翼軍攻匪大捷
五日南昌電、朱毛分由瑞金石城會昌退閩汀州漳州、南城南豐祇三五成羣農匪、中路已過樂安、匪先退、右翼正向各著名匪巢挺進、黎川共匪企圖與資溪方邵聯合竄閩浙邊、被我軍截斷、匪主力結集廣昌甯都、匪每槍不足彈兩三排、不難消滅、

監院劾宜昌關監督
五日南京電、監察院四日呈國府、彈劾宜昌關

張學良見劉時代代表

五日北平電、張學良四日接見劉時代代表劉耀揚、談伍分鐘、張對劉表示感謝、並贊成劉共維華北和平之意、

輪船須僱華人舵工
路透社四日上海電、寧海軍部今日佈告、謂自明年起、凡駛入中國領水界之輪船、必須僱用華人舵工、否則以違法論、

何健擴充航空實力
五日漢口電、湘航空處現有飛機十架、何健擬再增購數架、擴充航空實力、

冀河開始防汛工作
環球社六日晨天津電、冀各河防汛工作七日開始、

劉建緒等游廬山
五日漢口電、劉建緒李覺王東原陶廣等、刻在廬山游覽、一二日即來漢、

宋哲元代表見劉時代
五日開封電、宋哲元代表常鴻勛、昨由魯來汴、謁劉時代接洽要公、

傳作義部改編已妥

五日北平電、傳作義通電、所部一日起奉命改編為卅五軍、所轄兩師、改編七二七三兩師、

冀黨部注意禁烟案
請國府明白宣佈
五日北平電、冀省黨部以國府公布、設立禁烟查緝處、人心惶惑、電請中央令國府明白宣佈真相、

桂軍集粵邊湘訊
五日上海電、永州探報、白崇禧返粵後、將各軍調集粵邊、準備入粵、所遺防由民團接守、

徐源泉點驗所部
環球社六日晨漢口電、徐源泉四日點驗城陵磯韓旅、五日點驗黃沙街

班禪再定期赴平

環球社六日晨南京電、班禪又改八日離京赴平、

范浦江返平謁戰

環球社五日上海電、范浦江五日由濟南歸、即謁戰翼翹、報告謁韓復

海軍在象山會操

五日杭州電、海軍艦隊三日在象山正式會操三天、海軍陳紹寬親臨檢閱、

鄂西防務鞏固
何健派代表見劉湘
五日漢口電、劉湘部張邦本旅、增防宜昌兩團外、所餘獨立團及機砲各連、刻未到達、現該旅以一部駐守宜昌、餘則分駐長宜都遠安等處、鄂西防務鞏固、

京滬路車出軌

環球社六日晨上海電、今晨一時京滬路南翔站石子車出軌、車誤鐘點四小時、

今晨各方專電

北平專電、張學良六日在醫院接見英使、七日見西使、八日見美使、英使此次謁張、係奉倫敦令、暫不來湘、
南昌專電、黃秉衡奉蔣介石令、留贛指揮炸匪、暫不來湘、
南京專電、宋美齡擬週內來山避暑、省府四日派員布電、
南京專電、海軍部以閩海防重要、除前派楚謙海容應瑞通濟江貞等八艦、分佈中洲南港馬江一帶巡弋外、又令自強艦由滬駛閩海防、
撫州專電、介石四日電令各路總司令、謂親來督勦、願與全黨官兵共生死、
南昌專電、劉文輝四日電蔣、已徵調精銳出川助勦、懇頒明令並派大員蒞川訓示、將贛電嘉慰、
南昌專電、范其務談、昨接蔣光鼐由滬來電、傷病已痊癒、痊後即返贛、

GRIMAULT'S Syrup of Hypophosphite of Lime.
司公藥製藥亞衛黎巴
汁糖陽補爾馬利克



凡患肺病之症皆因陰火太盛以致陽氣耗散精竭神傷身體虛弱其皮膚毛髮皆失其滋潤所以易於外感傷風咳嗽等症非用補益陰火以攝收陽氣不能奏效本公司考求數年之久始製成此糖汁製成以來已歷五十餘年神效昭著經法國名醫於一八五五年將此藥治症之功效報告於法國醫學科學院在案曾經服者均稱聖藥

中國總經理亞細亞沙行
上海南京路五五五號
電話五五五號

君子之交 (三)

「是的，」雲愛娘答，「不忠實地。」

「我要提起他嗎？」她心裏胡亂的想。「他必定能够認得我的。但是那女僕！爲什麼她要站在那裏！」

馮其庸猛不防的噴一口氣像蒸氣機般的在她的口裏，便說：「我不勸告你把牠保留下了。這隻手無論如何也不值得存在的。」

他把那染薰了煙草味兒的手指，探索那隻手好一會，把些冷丁雲愛娘的口唇和牙肉，他再次忍著氣，把些冷冰冰的東西，放在她的口裏。雲愛娘突然發覺發覺發覺的痛苦，叫出來，緊緊的抓雲爾的手。

「友！友！」他似似地聲討，「你才不月燕，那隻牙無論如何於你也沒用的……你該要有些勇氣呢！」

他蘸染着烟草味兒的手指，也染了些牙血了，拿起那隻牙給她看看，那時候，女僕人近她的身前，捧着盤兒送到她的口邊。

「當你回到家裡，你把冷水洗口，那便能夠止血不流了。」馮執爾說。

他站在她的面前，充滿了男人的空氣，預備她要去的，等着她寧靜的離開。

悲觀主義 (七) 鐵俠

非理主義就是一種不完善的系統底哲學。不過來的科學可以把它宇宙燉成一種完善的系統。理主義卻像是樂天主義，非理主義卻像是悲觀主義。唯理主義在理性中是一種信仰，又是一種懷疑和信賴底哲學，非理主義是一種失望的哲學。對於那些不可知的東西，便覺得非常討厭了。非理主義一切辯論和動機都是由於悲觀主義。悲觀而產生的。叔本華以為人類生存的意志是有意識的。梅德林以為人類智力的和倫理的志是非常黑暗的。柏格森以為這就是智理邏輯和機運邏輯底二元論，非常不穩健的。哥德等所計的善惡，邪正，生死的問題也看做沒法解決的。法蘭士也以為死亡也沒有一定的界限。非理主義悲觀主義不一定是好的，一切懷疑的和非理哲學不一定是悲觀主義的。

非理主義對於一部份的思想家才是一種痛苦

……都是反對悲觀主義的。

爲什麼悲觀的悲觀主義不是常常產生個人主義的？因爲個人主義要倚靠許多特殊心理學的狀態，是種定命的智理的和感覺的方式。個人主義的感覺是一種完全特殊的感覺，所以非理主義者和悲觀主義者不一定是個人主義者。許多非理主義的思想家已經表明了那三種思想！非理主義，

君子之交（續完）……

悲觀主義（七）……

少年王（六）……

去惡譯

鐵俠

惡風裏（續完）……

麼登

悲觀主義和個人主義！都沒有多大密切的關係。有些思想家是非理主義者，同時又是樂天主義者，他們只信人人生，不信哲學。人類只要快活地生存，不必要解決宇宙的疑難。他們不理理性，不是指道人生的或達到真理的。

有些思想家不大信仰理性，只信仰善性。他們戀愛一切生活，包括了社會的生活，社會性有一種大意義，只是一種普遍同情的方式，一種普遍的樂天主義的方式，沒有悲觀主義的革命的反對社會的情操。

（未完）

主，人民等候的是君主，你只像是一個乞丐。別的又有些大怒，說：「他侮辱了我們的國家，不配做我們的君主。」但他一句話也不回答，只是向前進，走下了那個美麗的樓梯，出了銅門，騎上了馬，走向大禮拜堂去，那個少年的僕人在他旁邊跟着。

那些人民大笑，說：「那是一個騎馬的君主」的瘋子，」他們那聲嘲笑他。

他勒着馬兒，說，「不對，我是一個王，」他便告訴了他們那三個夢。

把命丟了，現留在左手上微褐色的疤痕也是當日劇戰時所遺下的紀念品。他想到這里撫撫傷痕，不禁悽然淌出淚來。

「啊，究竟爲了誰呢？假定是爲了保護全縣人民的生命財產吧！那末，我的生命財產在什麼地方？靠誰來保護。假定是爲了本族，爲了族內的讀書人，啊！你土東的讀書人，狗東西，我該保護你嗎？啊！你土東的保衛隊，錯了，不該和他們戰，好好地讓土匪打進來，那土東那一類的讀書人狗東西殺光，橫殺自己沒有財產……」

少年王
(六)

那個宮內大臣告訴那個少年王，說：「我主，我求你不要記得那些幻想，穿上了那些衣箱呢？」因為如果你不穿了，人民怎麼曉得你是君主呢？」

那個少年王聽着他，「那是很對的麼？」他質問道，「如果我不上那些衣袋，他們就不曉得我是二個君主麼？」

麼？你的繁華養育了我們，你的罪惡供給了我們麵包。爲主人做工是痛苦的，但沒有主人來做工，越發痛苦了。你想爲烏鴉是，爲沒有主人來做工？你對於那些東西有什麼關係？你會告訴買賣的人，說他們的東西太貴麼？那是不對。所以你要回到你的宮殿那裏，穿上你那美麗的衣裳。我們的痛苦，對於你又有什麼關係呢？」

本帥，有羽翼，忘本，架禍，使我有今天狗一般賤，人散家亡。這樣的讀書人還講理的嗎？——啊！——你記着，等着一時候到了，你該有這日子……

長樂愈想愈悲痛，愈想愈恨土黃入骨，恨不能把他生吞活剝，不留殘骸，因而憤火中燒，手舉握起，憤然地墜落地板。

「我以為有人是像僕王主的，」那個大臣說，「我們一定不願得你，我主，」那個大臣說，「我們的話是對的。但我還不要穿著那些衣裳，也不要戴王冕，雖然我到宮殿去，我也不要那些東西。」

他又告訴他們統統走了，只留下一個僕人做他的同伴，一個少年比他還年輕的。他要他做工

「唉，」那個人回答道，「富庶兄弟的名字是甚麼？」

「富貧的人們不是兄弟麼？」那個少年王問道。

「那個少年王的眼睛流下淚來，他騎着馬向前進，聽見許多人民的怨恨聲。那個少年的僕人不覺顫抖起來，脫離他走了。」

（未完）

那深夜裏，從門縫透進來的月亮光線也漸漸稀淡了。外也颺起一陣狂風，向那這年失修的半毀剝來，把攔在圍棧上的殘瓦，震撼得裂裂地叭叭，碎碎飛下來擊到長樂的鼻尖。

同伴們或許因冷氣權醒，或許因那意外的動變愕然相驚。

又當着洗完身子了，打開了一個繪畫的箱子，拿出了羊皮的衣裳，是他從前牧羊時所穿着的。他又穿上了，手上又拿了一條牧童的木杖。

那個少年的僕人睜圓了他的青大眼，非常驚訝，向他微笑，「我主，我看見你的衣裳和朝衣了，但你的王冕又在什麼地方呢？」

那少年王冕摘下了許多野果，在羊台之上的，

暴風裏 士 麼登

那是他的爲人們所不大重視的生命受創之一貫了。

他以前當過兵領過糧，對全縣當過保衛團的團丁，對族內當過巡勇。有一次土匪來攻城，全縣震蕩，城單薄的防軍和保衛團就衝到土匪擊散了。那次他逃勇歸了，緊着開城，東家便請。

「呵！天翻地覆了。」
那同伴無意地發了這句。
「好呀！天翻地覆了，變了，沉了，把那些狗東西埋葬了！第一先埋葬你土東的小王八蛋！」
長樂像瘋了一般叫着，霍然地翻起來。

「這就是我的花冠了，」他回答道。

他穿了那種衣裳，走出去了，到大堂之上，那里有許多大臣等候他的。

那些大臣覺得很快樂，有些向他大呼：「我

把一顆顆尖頭的子彈突着槍身，圍上保險檔，長短槍配在身上帶着兄弟們埋伏在南門外，拼命和土匪交鋒，火線也算那里最嚴重。雙方酣戰時，長槍子彈缺之了，他接上短槍，向着敵人射去，據他說，他曾槍斃了幾個土匪。然而，他險些兒

然而，他懷想此時扭館扭腳在淅淅的寒夜裏無家可歸的蜷伏瑟縮於廟宇的一隅燃火緩的妻兒，不禁低住了！

「天啊！——」

「啊……」

一九三〇，十一月廿七日於（S 魁）

新文藝叢書
過嶺記
孫用譯
一冊三角半

中華書局新書

本書是伐佐夫所著約短篇小說集。伐佐夫是保加利亞最著名的文人。又是在巴爾幹諸國中爲中國最熟識的作家。計小說五篇。描寫巴爾幹的鄉村景色。並由譯者編譯關於保加利亞文學及關於伐佐夫各一篇以作介紹。本書爲譯者所譯的小國小說叢書之一。

黃紹良皮膚止痕藥粉

統治皮膚乾濕疥癩頑癬油蠟汗斑胎毒爛肉刀傷臭瘡諸般痕癢即治即愈

各公司藥房價目每盒大洋壹角 金大 洋壹角 香港 德輔道中 黃紹良披露

均有代售

俗例的張兜答話

張兜年七歲。和一人走進動物園內。見了許多從未見過的動物。覺得十分快活。後來走到鉄籠籠邊。那裏有一頭

他道：這裏是一頭
可知道那一頭是
左那一頭是犛
以張兜那裏分
辨得出。他想
籠內只有這兩

的犛
犛
犛

在犛旁的那二頭是犛
在犛旁的那一頭是犛
（這行不佳的題目）

兜安氏馳名藥膏

此膏世界著名專搽皮病瘡瘍等症
頑癬熱疹無名腫毒及諸蟲咬傷
效驗無匹洵外症之無上良藥也
瘡瘍由於血內濕毒所致者宜內服
兜安氏補血清毒藥外搽此膏則收
功更速有患者盡試之

附奉郵票二分請給兜安氏五彩繪圖
健身圖刊有八段錦操法刊寄至
下列地址為荷
姓名
地址

各埠藥房均有出售
上海江西路七十一號兜安氏西藥公司告白

媚
動人

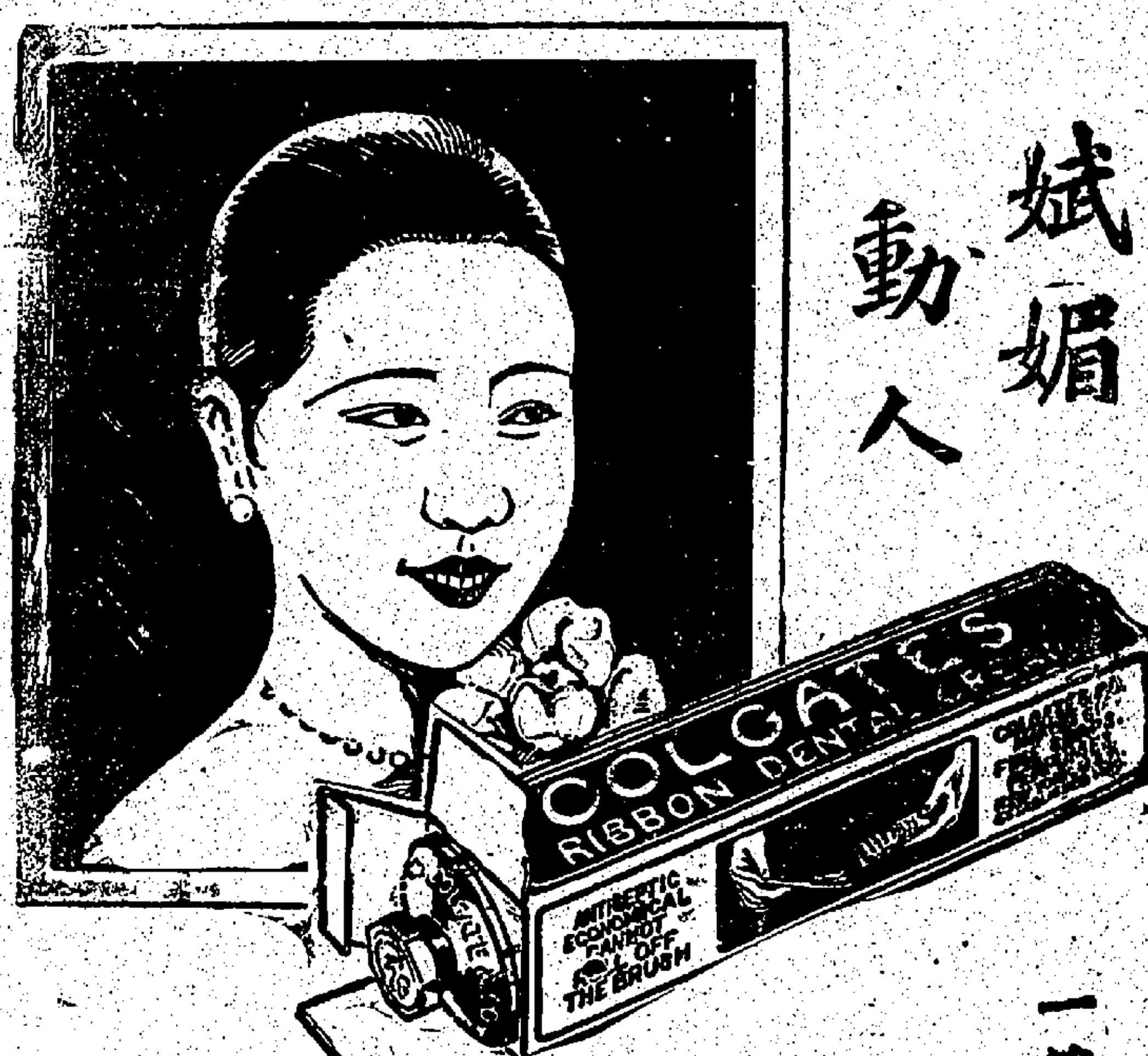
一笑生媚

媚生於微露之皓齒

何謂媚動人？巧笑倩兮，而已而
笑之最引人，艷羨者，端在微露如編
貝之皓齒。故凡為善於修容者，莫不
善視其齒。牙除常請醫診治外，更
常以柯路牙膏刷牙，以其能使齒
牙澈底清潔耳。
護牙首重清潔，珂路牙膏，
為世界著名牙醫，唯一適用
能使齒牙清潔之膏。故人人宜用
之。用時能起一種芬芳適口之泡沫，
內含炭酸鈣質，能去除隱伏牙垢，
食物餘屑，同時復使齒身光潔。此種
泡沫，偏布齒面，牙齦無隙不入，凡足
以敗牙之物質，一經洗刷，即掃除淨

各處百貨店均有出售
上海廣東路三號
上海棕欖公司發行

總代理香港商業洋行



火柴商

連日請願

廣州火柴商公會連日因火柴稅務問題，向政府請願，要求減稅。該會代表連日前往財政廳，向財政廳長陳炯明請願。陳氏接見代表，並允予考慮。該會代表並向各報發表聲明，謂該會所請減稅，係屬合理，且已呈請財政廳核辦。又云，火柴商公會於上午八時，再召集各會員開會，討論該會所請減稅之理由。據悉，該會所請減稅，係屬合理，且已呈請財政廳核辦。又云，火柴商公會於上午八時，再召集各會員開會，討論該會所請減稅之理由。據悉，該會所請減稅，係屬合理，且已呈請財政廳核辦。

各屬通訊

順德

▲少女失戀自殺 順德大良南門鎮陳姓女子，年十八歲，素行端正，在某女校肄業。日前因與附近某男，因小事發生口角，被該男辱罵，遂萌死志。於昨日深夜，在村中自縊身亡。其父母聞訊，悲痛欲絕，已報警究辦。

陽江

▲籌款購置警械 陽江縣長江堤，以縣城警械不足，治安重要，月前特召集各界籌款購置警械。經各界踴躍捐輸，現已籌得警械費一千元。除購置警械外，其餘款項，將撥充警署經費。

陽春

開農林講習所

陽春縣政府，以改良農業，培植森林，可以增加生產，調節氣候，直接間接，關係民生利益甚大。查該縣山嶺環峙，開闢良田，實由於人民對於農林觀念，愚陋固執，不願改良。故特設農林講習所，聘請專家，分赴各鄉，宣傳農林知識，並發給農具，以資補助。現該講習所，已正式成立，並聘請專家，分赴各鄉，宣傳農林知識，並發給農具，以資補助。

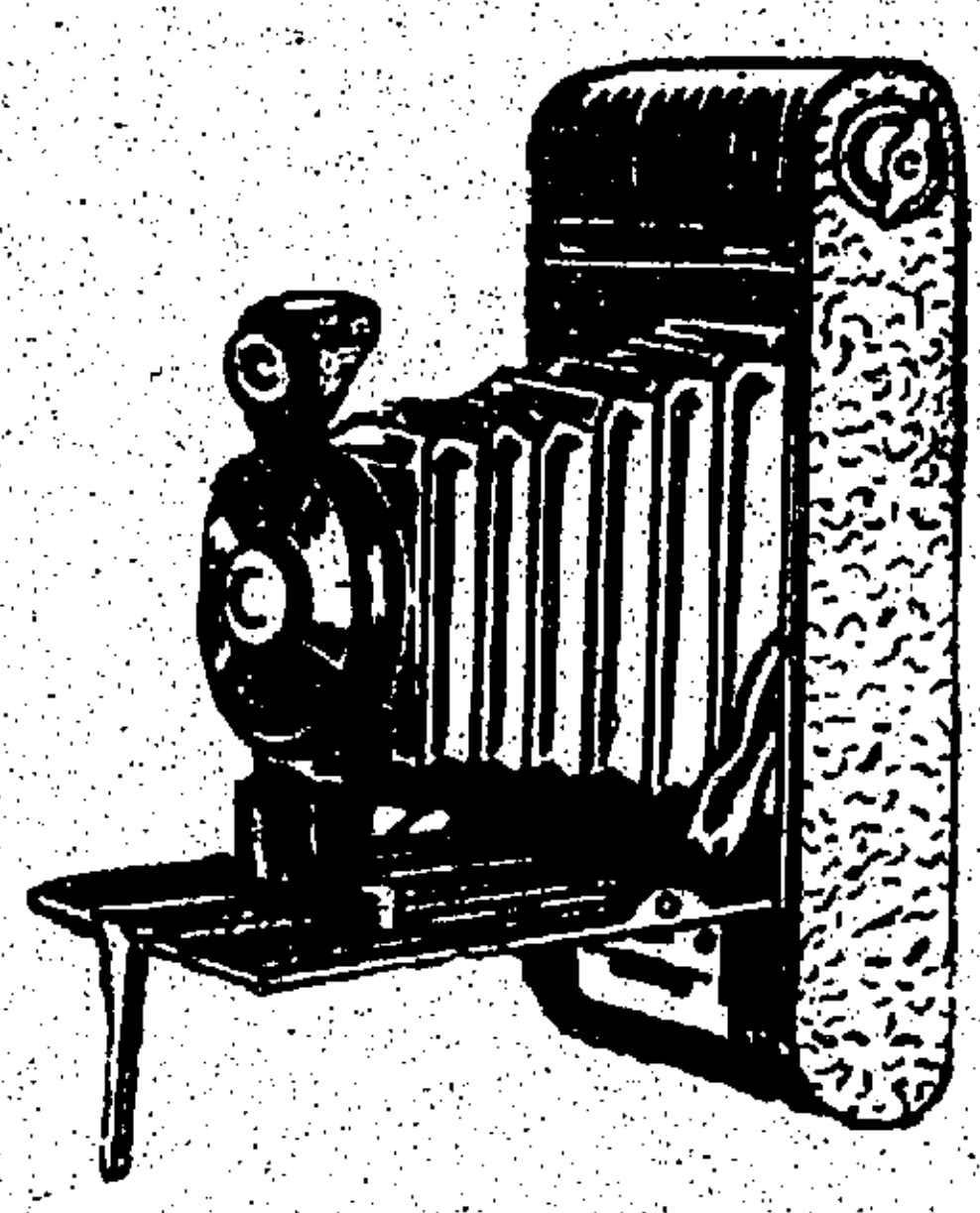
台山

▲五村聯團自衛 台山縣屬城東黃茅田五村，自見鄉鄰長里，被劫後，十分惶恐。特召集五村會議，成立聯團，自衛防務。該聯團，現已正式成立，並聘請專家，分赴各鄉，宣傳農林知識，並發給農具，以資補助。

贈送美術扇

企公牛奶公司啓

清風徐來 炎熱無慮 快來快來 到企公去 贈送美術扇 企公牛奶公司啓



鷹眼牌鏡箱

丙種摺合式 大洋十八元正 連寄費在內

暑間娛樂莫如攝影；攝影良機莫如丙種摺合式鷹眼牌鏡箱。

此種鏡箱不但式樣美觀，構造精巧；且顏色鮮明，悅目可愛。計分珠紅，翠綠，寶藍，素紅，及純黑五種。拍出照片闊二寸四分之一，長三寸四分之一。最為經濟實用。每具取價祇十八元（運費在內）。可謂低廉無匹。請就近向柯達達經售處選購。或逕向敝公司函購可也。

▲購時註明所需顏色▲

柯達達公司

香港德輔道中六十七號

唐拾義

丸咳久防 服後特速 見效特速

唐拾義丸，係由名醫精製，專治久咳，服後特速見效。凡患久咳者，服此丸後，咳嗽立止，氣喘自平。誠為治咳之聖藥也。

新式洋樓及地段招租

茲有新建英坭石屑洋樓數拾座在九龍旺角彌敦道太子路交界處形式優美光線充足兼有水喉水廁原裝間格工人房洗浴房一應俱全又有吉地段一段在灣仔大佛對開新填地二千八百二十一號在大角咀地段四十六號八百九十六號最合作晒地貯煤木廠工場等用租價均極相宜

香港華民政務司兼團防局主席夏

介紹人 鄧肇堅 韓金成 馮博庵 李季廉 戴捷君 堂八種婦科丸

戴捷君，係由名醫精製，專治婦科各症，如月經不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕等症。服此丸後，百病皆除，誠為婦科之聖藥也。

江西相命真傳

潮人伏義八卦，文王作大易，參天地之數，贊神明之幽。觀陰陽之變化，察人事之窮通。追歷代先賢，玄機悟透。可換悟透。如夢醒迷途。管轄諸般。其能轉禍為祥者。不勝枚舉。惟理微旨。非庸庸碌碌。無能識之。其能轉禍為祥者。不勝枚舉。惟理微旨。非庸庸碌碌。無能識之。

克寧乳粉

蓋克寧乳粉為補身珍品。鮮潔滋養。鮮奶較之。猶有遜色。以水和之。立成鮮奶。攜帶輕便。老幼咸宜。飲料中之最有益最安全者也。

各公司辦館均有出售

知租處

香港德輔道中四號甲三樓生記租務處 電話二四二一七
九龍荔枝角道三百四十七號二樓生記分處 電話五六六七四

... ..

不能不令我羨慕着英國——

... ..

[illegible]

也知爲

也知爲

10

拉夫伯爾敦(Madison Barco)爲美國著名世家，尤以議論盡見解於世，又爲該國大主權失敗之最好朋友，美英報，稱拉夫死於心碎，而卓別麟亦殆於碎心之境者屢矣。

差利卓別麟之遊倫敦也，拉夫伯爾與之俱，兩人均以情場潦倒，同病相與，彼此慰藉，亦堪相得相益矣。

差利抵倫敦之日，指拉夫對人言曰：『此君痛苦甚深，吾故携之同來，彼因而一婦人而自苦也。』

然而差利自身，已是過來人，彼深爲婦人而受苦之痛處，不可爲外人道。

故差利在倫敦時，起居飲食，無不拉夫爲伴，彼等實形影不離之好友。

差利在敦倫加爾敦大酒店半夜議會，同席有沙臣爵士及史丹利爵士人數人坐其側者，則拉夫也，其餘如牛津夫人，亞斯陀爵士，衛治爾等，亦得坐在差利身邊之榮幸，而拉夫竟然爲之，宜乎爲人所欣羨不置矣。

拉夫爲人溫和而穩靜，在敦倫時，允繪畫，各報章雜誌出重資以求畫者，一皆爲拉夫謝絕。

差利卓別麟出外野游，無不偕拉夫俱，即差利赴漢維爾爵士校訪問，祇偕拉夫一人同行。

若差利一日不與拉夫相偕，則必托拉夫於其好友鐵地，如托小孩焉。

一日差利與拉夫同出遊，差利入小雜貨店中購買糖菓，給後輩等，外邊人知差利至，羣集於雜貨店前，拉夫將店門掩，店中老婦以爲強徒光顧，驚惶失措，拉夫隨隨而言曰：『請無恐，此君乃差利卓別麟也。』

拉夫自抵倫敦後，必有人爲伴，行坐之間，從未許孤自一人！

差利有時爽約，不赴議會，皆因與拉夫外出之故。

差利從加爾敦爵府門私逃，以求避免酒店門前之羣衆，與之同行者亦拉夫也。

某日之夜，差利之秘書從戲院回，差利詢其所觀何劇，秘書曰：『與奈爾之奇情也，時拉夫在側，面色騷擾，移步出避而去，蓋拉夫之憂，已爲與奈爾夫人，（而與奈爾亦久與拉夫之妻分離。）

差利見之，乃對秘書曰：『君不應言及與奈爾，』君既知拉夫與與奈爾之妻矣，奚復惹起其舊情耶。

差利未赴柏林二日之前，拉夫辭別差利返美國，但數時之後，拉夫之消息，已遍傳歐土矣，拉夫之自殺，蓋爲慘也。

哀蟬

太玉多悲感。孤負東鄰只隔牆。少
 味莫重提。金線衣帶欲輕淡。大好
 有玉案。更無人唱白銅鐺。淚痕
 行。心字芳影記分牀。恰似三生
 影。前身今影記分牀。恰似三生
 道意。還辭一事。押均亦一事。寄
 少好句。以用均未工。都成瓦礫。良
 也。然均之直。非徒關于穩不穩也。
 空響。則曲由直。淺輕重。生。者自
 不可不知也。
 仙有踏青詞云。南山行過北山來。
 平林坐石苔。百舌依稀泥滑滑。鳳
 樣試新才。又題背面美人圖云。惜
 惜惜。爲惜不寫面。但與郎相思。
 相見。皆極新穎之作。
 李次青。爲鴻文鉅製。爲前代咸同間
 作家。惜不見其難著。其族叔某
 漫登八達關一首云。天險長城幾
 亂客。如猿繞關頭。朔塞萬里連沙漠。
 三更上戍樓。蒙古旌旗千北渡。至
 焉向南游。結二句則已之矣。愛其
 雄渾。時時誦之。見不逮關。楓落
 冷。固不必全爲俱傳。(完)

廣生行有限公司啓

香港大西梁謙益堂啓

達仁堂
藥酒
丸散
膏丹
膠露
東阿膠
香港大馬中
二百二十四號
老舖
藥家

請吸

喜鵲香

南洋兄弟烟草有限公司出品

永茂印務有限公司製版

頭刺丹

舉凡頭部痛症
見效神速!!

凡士

蘇瑞生

開行六十餘年
各埠均有代售

每服壹角

金手
始創

濟世水

買一送一

日期自國曆五月十七起至九月十五止
同時減贈

功効最好

牌子最老

歐家全存心濟世

特將萬試萬靈

即救霍亂
抽筋疴嘔
肚痛各種
痧症心腹
絞痛不省
人事時症
痛症

每瓶一毫

德多斯根 又 名 德屢根 又 名 卵巢丸 精

專治男界精神衰弱陽萎性慾減少等症

主治婦女月經不調多年不孕等症

各大藥房均有代沽

總經理香港咪咁洋行

重要聲明

啓者敝行代理美國吉時洋行各種入口品由本年七月一號起售客賜顧請與敝行接洽是荷至於貴客以前或有定下該行品或各種手續未清者俱與敝行無關特聲明以免誤會 電話二四六三一號

香港大道中 華人行七樓 裕利銀行 謹啓

一九三一年五月一日

黃紹雄將返港說

(本報特訊)

黃紹雄日前因娶母事離港返桂，各報雜誌本報，查黃抵桂後，輒奉李宗仁白崇禧黃旭初等力勸彼出任主持桂政，惟黃始終未允，現居港黃之戚友已接其由梧州來函，謂俟葬母事畢，即返香港居住，對於桂政決不過問云。(平)

美僑慶祝獨立紀盛

四日午在美國會所開慶祝會

晚間又舉行跳舞會

七月四日為美國獨立國慶日，本港美國領事轉率同美僑于是日午在美國會所舉行慶祝會，晚間又舉行跳舞會。

二十日將復回港……并赴廣
州觀賽……定期在扶輪會
美國參議院議員別文氏、爲調查遼東銀
市、由美來華、於昨星期五由滬抵港、
各情已見本報紀載、查別文氏抵港後、
因時間之促、未應各方酬酢、惟星期日、
六日（即七月四日）爲美國獨立紀念日、
此間美國僑民于是日爲美國獨立所開慶
祝會、美商遂於是日、在會中認識本港
中西官紳不少、會畢、于是日下午一時
赴美領事館、旋偕同美汽車環遊香港島
罷回船、不旋踵克氏隨總統輪即開行
赴非矣、據別氏在美隨總統祝會言、此次
赴非、將作較長時間之逗留、大約二十
日便可復回本港、回港後若有機會、將
赴廣州一遊、考察華民策辦地狀況、然
後乘輪回國云、本港扶輪會以廿日對於
生銀問題研究有案、特定本月廿一日請
氏演講、經徵求氏之同意、預料屆時赴

港 門

汪精衛携眷抵港

昨約張發奎等晤面

(本報特訊)

汪精衛自與其夫人陳璧君赴省後，終日與粵府各委員磋商，欲出師討蔣，惟蔣氏復率領七師軍隊，藉勦其勢，密佈于湘贛兩省間，以有觀望之勢。粵省於是遂將北伐之議取銷，最近汪氏以粵局安定，乃抽閒乘飛船，偕其夫人搭龍山輪船來，抵埠時已十時半，上碼頭後，乘汽車返跑馬地黃泥涌道，至昨日約黃琪翔、張發奎、薛岳、何卓真等相陪，對於粵局前途，有所討論，但汪氏返粵之期，尚未定云。(二十)

又訊云，粵省國民政府委員汪精衛、月前隨同孫科唐紹儀陳友仁等由港赴省，進行反蔣工作，乃設國民政府，工作極為忙碌，查汪氏忽於星期六晚乘夜輪，由山駛來港，同行者有其夫人陳璧君、暨隨員數人，是日汪氏身穿長衫，由省動程時，電告本港汪氏家屬，當晚有私家汽車二輛在碼頭等候，登岸時即乘汽車向東而去，據其左右秘書，汪氏此行，乃特來港與張發奎左右協商軍政，又據一方面消息，則謂汪氏并無來港，是夜方到港者乃汪夫人陳璧君，外間謠傳謂汪氏離省，於時局必有關係，故傳汪氏來港，經去電粵府必有關係，據現聞汪氏尚在廣州云云，惟據當省香港龍山號號主到港時，確有見汪氏下輪，其夫人則與其并肩而行，輪中亦承認汪氏確來該輪來港，以上所述汪氏無來港一節，姑照傳說記錄以告也。(環珠社)

天文台昨日下午六點十分，發出氣候
 本東京之北、本港吹南風、初晴後有
 風 雨 二九七四度 昨
 寒 濕 八十六度 八
 風 向 南 七十二度 西
 風 力 兩度 而
 雨水 二分半 無
 寒暑表 二號最高八十
 三號最低八十

娛樂行七樓

焚傷三人

國影照相店夥伴失慎

中華跳舞會中之虛驚

昨晚八時、中環大道中娛樂行七樓、中華跳舞會、發生電光焚傷三人、查中華跳舞會是日新遷往該行七樓、乃開跳舞大會、特將輪轉道中七十五號國影照相店夥伴、前往攝夜光照片、詎料開始拍片時、夥伴三人不慎、被電光焚傷、一名周汝佳、一名宋子特、另侍役劉南平、均被焚傷頭手兩部、遂徑車前往醫院醫治、受傷非重云。(環球社)

坭工大演全武行

行慶祝大會、并邀請外賓參加、查是日中西官紳與夫美僑之赴會者、數達三四百人、情形極為熱烈、行禮如儀、至一時乃告散會、至是晚美僑又舉行跳拳會、愉快甚為熱烈、

米薪價跌之可喜

(本報特訊)

最近月來、本港米薪均告跌價、際此奇黃不接之時、米能跌價、實有利於貧民不少、但米價之所以跌低者、實因暹羅安南最近有米船五艘、運有大宗米石抵港、且香港各米行存米甚多、一時供過於求、米價于是不能不跌矣、查現在上好白米每担不過七十一元餘、次者為十元、最其次者不過七十八元耳、至米價方面之所以跌低、亦因星架坡柴源運來香港、亦是供過於求、但梧州方面、最近則減少運來、因由桂省運出梧州轉運來港、成本較重、比之星架坡柴較貴、香港現在米薪既賤、一般貧民皆大歡喜矣、(平)

香部新兵過港

今晨赴港 (本報特訊)

昨午廣九快車由港來汕、有粵方軍士一百七十餘人過港、現寓干諾道某旅店、定於今日搭船赴汕頭、查該部軍士盡係香翰屏部之新募士兵云、(平)

緝私差大搜東京輪

因據報有大帮私烟 (本報特訊)

搜約兩時毫無所獲

(本報特訊)

昨日海關署得據消息、謂往來海防之東京輪船、運載有大帮私烟由港來粵之說、

告

預測電報，謂北方有低氣壓，在日雨，又發表氣候紀錄如下、

九點七度	昨日上午十點
十七度	昨日下午四點
三十三度	二十九度
南風	八十六度
北風	七十一度
七度	西南偏南
一度	西風
	七厘

近來新界是鄉婦女私逃之事，屢有所聞，是誠值得注意者。查新界面貢均西村，其號牌，于前月廿一日早八時許，有少婦二人，同時私逃，查該兩婦一名黃東，年廿一歲，臺灣人，身材高瘦，衣黑色衣服，一名張三媽，年廿四歲，本地人，身材中等，亦衣黑布衫褲，自逃去後，其家人偵賒四出，迄無多日，踪跡未聞。向屬偶然，其家人昨乃往附近警署報案，請為查究云。詎謂鄉下婦便老實哉。

工入、竟敢打作一團。慶開于外、附近
投救該廠開工有日、距于前日下午、十數
鐘警聞訊、當即登樓制止、詎抵接各
工人已作鳥獸散、所餘者一受傷之工人
名劉元者及其妻孥而已。查其原因原爲
男工鬥戲女工而起、蓋男女工人共處一
地、其中不無含羞者在、本來此種情狀、
已屬司空見慣、但當時適有二花面看
觀此情形、大爲不值、不免呵責幾句
詎該調戲婦女者不以理屈而屈服、加
以反駁、遂因此口角、繼而用武、寢且
加入打鬧者、竟分爲兩大派、又十餘人
最不幸者劉元因探其妻(在此當泥工)
被誤會刺傷右脅云。

銀價閃爍不定

昨日縮半個咽
縮或漲難預料

近星期來因恐慌問題之傳說紛紜、生銀
價格報載因恐慌不安之日復日、竊過去情形
已見報端、查昨日接到英京電訊、生銀
因求客多予供、縮半個咽、未來之閃爍
尙難預料。

秘魯政府之無理

限制華工與取締中藥

本港秘魯庄接得驚耗
本港秘魯庄行商人語記云、昨接
秘魯商人來函、秘魯政府實行限制華工
入口、及由六月一日起取締中國醫藥、
請以後不可再寄、此事實予該行以重大
打擊、查該行每年輸出秘魯之中藥爲數
頗鉅、蓋華僑驅逐遠遯異國、醫病苦恨仍
不忘中國醫藥也、至限制華工入口一節
已爲彼邦朝政者一致之主張、因秘魯
革命後、國內工商業驟見衰落、國民失
業者日多、對於忠實耐勞之華工、不無
猜忌、至其限制辦法、惟頭二等酌登
岸、三等客均被拒絕云。

籍名歸電風扇案

明興里四號李卓記、專業與人修裝電扇者時、時有機工某甲在店助理一切、此所有交易之顧客、均為某甲所號、現在已將發過、當數日前、某甲辦李卓名列中增加成街一百四十一號三樓某戶請修理電風扇、該住戶以其為有見者、於是將十六寸風扇一把交之修、惟至今仍未見其修好交回、遂往該查詢、始知為某甲騙、遂即往警署報查云云。

（西）

何昨晚由四永日探案

即至九龍倉第二號橋、在該橋底發見、年約三十歲之男屍一具、身穿黑布衫、薄紗子水面、後乃電召黑影送入殮云云。

報失案一束

慶里第十一號地下金舖，有一學徒名南，現年十七歲，於昨日突然心懷不軌，乘該店中所有之金銀業四發逃去，及箕附近鯉魚口，乃往警署報案云。(西)

去魚網十餘張，值銀六十元云。(西)

國街第二十號三樓住客，於昨日發覺去金銀一對，值銀三十元，戒指一只，值銀五元，疑其家之劉文所竊，因梁元於十八時不見同家之故云。又羅便臣道八十三樓，於前日至昨午不知如何被人偷銀條銀鼎大小共八隻，值銀一百五十元，失主往警署報案，請求查緝云。(西)

海面浮屍

沙咀英差一百九十三號，於昨日在細門之柴場，發現有年約四十歲之男屍一具，身穿白衫百六十六號，已露爛云(西)

昨日下午二點半鐘，在小坡大馬路，有一人自縊於樹上，經巡捕發現，即送往醫院救治，幸無生命危險云。

月一日日本郵船南下。三日抵港。後即入其醫院調養。現由西醫某英人診視。已入院後。熱度九十九度。脈博一百二十次。據醫言。須長期養。始能平復云。又當時前往接船者其兄鹿川。及親友二三人。外傳張向朱曜日等往接。並謂民此行。負有政治上重大任務。均非事官云。

聖士提反男校開幕禮
往聖士提反男校。於前日下午三時舉行。理化實驗室落成開幕。及已故之周少榮紀念碑揭幕兩大典禮。由輔政司領銜主持揭幕。到者甚多。首由該校董李恆持揭幕。到者其後。皆由該校董李恆致詞。修頓致答詞。周俊年致謝於賓客各方演說既畢。乃舉行該兩大開幕典禮。禮成來賓盡歡而散。(環球社)

播寶碼頭苦力打架
日下午二時許。干諾道中播寶碼頭。苦力數人因金錢問題發生打架。一名金成被毆重傷。送入國家醫院云。(環球社)

香港仔水塘工人跌傷
日下午十二時。香港仔水塘有工人名勝者。二十九歲。不慎由高跌下。傷部。已送國家醫院云。(環球社)

葉蘭泉來函照登
筆先生大鑒。昨讀各報。有署名華商總理一份子若葉蘭泉。函。閱之令人做。可惜僅用華商總會總理一份子署。以近匿名。未免有欠大方。但既欲為辯護。即俗語所謂架槓。自用華商總會一份子。不應見鬼思鬼。僅用華商總會一份子名義。似此想不答覆。然亦答覆之價值。倘果欲鄙人筆墨相見。應署正尊名。則鄙人自不厭辭費。定必為答奉也。專此。即請鑒核。此上

環球社主任大鑒。葉蘭泉啟。七月五號

三十元示儆、所有舖票焚燬云、

擅入禁地被罰

李坤、張勝、李坤、葉益新等八人、於星期日五、擅自到滅火局之曠地休憩、即被該局石署警之檢案、昨星期六早、即被該局承審、被告認罪、官判罰每被告九、或監禁五天云、

竊匪判監

梁里三十八號婦人陳雲谷、于星期日、失竊手鐲一枚、遂往警署報案、由華學昨前往查覓、旋將男子何福拘去、控將梁失賊起回、昨星期六早、轉司提審、被告認罪、官判入苦工監二月、

（報錄社）

賀亞民到港
亞民氏自粵方揭陽反蔣後、頗爲活躍、昨由滬乘輪抵港、將於日間赴省與國要人商要公、

鋪案兩宗
昨、於星期五晚、將鋪票二百條壓鞋內、行至東萊街與安泰街交界處、華民探衣滿泉搜獲、昨星期六早解由司提審、被告直認不諱、官判罰銀百十元、或監禁六星期、

盜賊案兩宗
董孫榮劉泉兩、昨星期五、分獲贓款十條、意欲交往某處、追行經總輔中被警弁搜獲、一併執之解署控案、昨星期六早由威司承審、孫富匿不到堂、

緝獲毒、鐵供畢、判每人入苦工監一星期、(環球社)

清糞伏自縊
角廟敦道九百一十四號二樓梯底，於早五時，發現一男子自縊，查死者乃海街五百零八號二樓大成清糞公司夥，彼名簡清，前早不見其返店，乃前往尋覓，甫至敦道九百一十四號門前，見有糞桶一担，置於其間，當時該桶有婢女名阿嫂，由樓梯而下，觀狀，疑於是疾疫，死者之事為所驚，登樓視之，死者乃懸於梯，頸部為繩所繫，舌均突出，遂報警署，將屍送入殮房，其自縊原因，無從查悉云。（環球社）

今日廣播秩序
上午十一時至十二時半，股份酒水行情報告，十一時半至十二時半，中樂唱片秩序（永安公司送去發放），十二時半至二時，西樂唱片秩序，一時，氣候報告，五時至七時，中樂唱片秩序（永安公司送去發放），大禮新香拿拿禮大（大禮），釋妖白駒來小香香月兒仙傳（飛影紫雲），兩個僕兵（大禮夢覺梁淑航），燕于妒茶薇（呂楚良碧雲），墮落鴉月兒，唔自量月兒碧雲，棒打薄情郎（廖快懷有麗章），織女會牛郎（廖快懷有麗章），七時西樂秩序，八時晚間氣候報告，十時半完歌。

米味來歷案押候
平尹昌及陳才等三人，被控在一五一號寶號有米二十三包，味來歷罪，昨期六早轉司檢案審訊，被告等不認罪，稱是韓自來自用云，官廳審，命將案押候，再審云。

偷渡來港判監
鄭張炳張安劉齊泰洪都任燦等六人，

東華義學比賽算術

東華義學之算術比賽，於昨日十二時，在文咸東街中國小學堂舉行。到者有：各級選手到者，有一百三十名之多。該院主席謝成坤，總理區子衡，均到監臨。比賽算術，由謝主席主持。選手們均極認真。結果，由謝主席頒發獎狀。選手們均極認真。結果，由謝主席頒發獎狀。

九龍青年會友聯歡

前晚九龍青年會友聯歡會，定於七月四號，在該會舉行。屆時，將有：各級選手到者，有一百三十名之多。該院主席謝成坤，總理區子衡，均到監臨。比賽算術，由謝主席主持。選手們均極認真。結果，由謝主席頒發獎狀。

培道中學同學會演講

本港培道中學同學會，於本月六號晚，在該會舉行。屆時，將有：各級選手到者，有一百三十名之多。該院主席謝成坤，總理區子衡，均到監臨。比賽算術，由謝主席主持。選手們均極認真。結果，由謝主席頒發獎狀。

精武學堂訓練班

精武學堂為普及國技，令外學人士，均有機會研究。特於每年夏令，開辦國技訓練班。招收外學人士，免費學習。定額二十名。是年更增設太極拳訓練班。招收外學人士，免費學習。定額二十名。是年更增設太極拳訓練班。

精武月刊已出版

本報精武月刊，自一月一號，經於昨日出版。內容豐富，包括：國技研究、體育新聞、社會評論等。歡迎各界人士訂閱。

婚姻註冊消息

男子毛昭，年三十歲，住沙咀街一百三十八號二樓。現與女子陳漢英，年二十歲，住沙咀街一百三十八號二樓。在沙咀街婚姻註冊處，辦理註冊手續。結果，由該處頒發註冊證書。

今日娛樂消息

今日娛樂消息，包括：各戲院放映影片、各劇院演出劇目等。歡迎各界人士前往觀看。

今日娛樂消息

今日娛樂消息，包括：各戲院放映影片、各劇院演出劇目等。歡迎各界人士前往觀看。

產界新報

產界新報，內容豐富，包括：產科新聞、婦科研究、產婦健康等。歡迎各界人士訂閱。

中華大藥房

中華大藥房，經銷各種名藥，包括：丹杜蓮、皮膚水、濕毒膏等。歡迎各界人士購買。

梁基發冷丸

梁基發冷丸，專治各種冷症，包括：頭痛、胃痛、腹痛等。歡迎各界人士購買。

承取益業拍賣章程

承取益業拍賣章程，包括：拍賣時間、拍賣地點、拍賣物品等。歡迎各界人士參加。

妙不可言

妙不可言，內容豐富，包括：醫學研究、科學發現、社會評論等。歡迎各界人士訂閱。

精神露

精神露，專治各種精神疾病，包括：失眠、健忘、神經衰弱等。歡迎各界人士購買。

不須留院身面術

不須留院身面術，內容豐富，包括：美容研究、皮膚護理、身體健康等。歡迎各界人士訂閱。

補血丸

補血丸，專治各種血虛症，包括：貧血、面色蒼白、頭暈目眩等。歡迎各界人士購買。

專醫皮膚膠

專醫皮膚膠，專治各種皮膚疾病，包括：濕疹、牛皮癬、痤瘡等。歡迎各界人士購買。

三益牌

三益牌，內容豐富，包括：體育新聞、社會評論、科學發現等。歡迎各界人士訂閱。

痛之靈

痛之靈，專治各種疼痛，包括：頭痛、胃痛、腹痛等。歡迎各界人士購買。

靈之痛

靈之痛，專治各種疼痛，包括：頭痛、胃痛、腹痛等。歡迎各界人士購買。

太古船塢

太古船塢，承接各種船舶修理、建造工程。歡迎各界人士垂詢。

香港黃埔船塢有限公司

香港黃埔船塢有限公司，承接各種船舶修理、建造工程。歡迎各界人士垂詢。

香港黃埔船塢有限公司

香港黃埔船塢有限公司，承接各種船舶修理、建造工程。歡迎各界人士垂詢。

甚矣裁兵之難

此之謂換湯不換藥

(太原)二十五日通訊。晉綏兩省巡撫、自東北派遣陳興亞、分赴晉綏兩省點兵、雖有歸於東北直轄聲浪、但並未見諸實行、惟在此種期間、街市謠傳、則確甚夥、有謂晉綏憲兵將整編取消者、有謂晉綏憲兵將重官長、東北將一律撤換者、然諸傳雖多究因晉綏憲兵自經東北派員視察後、並未實行編遣之故、以致外間當然難明真相、日前前山西憲兵司令李烈鈞、小者葛良辰及千餘、對於該兵分

張敬芳、現下擬交師、楊樹芳、李生達

馮麟閣(王蔭國師已領出)等師、已將此項籌辦造費、分呈各軍司令部、除第

七軍在綏辦理外、其第四六兩軍、已令

山西財政廳、迅將前籌之五月份軍餉、

撥交各銀行、以便支領、並聞(二十

五)日各師均可開出、而留并之王朝國

馮麟閣、李生達等三人、日內仍各携餉

返防開發、其餘如孫楚、趙承綬等、日

內亦均返防云

勸匪中之

陳銘樞……孫連仲……陳誠

有深切之認識。

▲川康邊防軍第二旅部發表

（成都通訊）川康邊防軍習薩陸軍第一師步兵第二旅旅部參謀處、編有達結與俄會勾結圖康經過之事實原委、俾自心邊事者、明瞭其象、茲特探錄於次、以發留心邊事者、

▲達結寺與白利村

該喇嘛巡投達結寺、以前老土司所結十五戶百姓及寺產一併獻之、達結寺亦不問其來歷如何、公然用武力接收、白利民衆不服、且呈控縣、該達結竟不受地而官處理、突派人喇嘛百、佔領白利全部七村三喇嘛寺、圈投開槍二百餘次、擄去

古、係前老土司由林葱桑株

時爲十九年六月十八日之事。

▲第一次派員調解

據廿次政報韓知事又琦羅爲長海宣星兩，達結寺沒收亞拉寺產及十五戶，百姓遠避，不受切，喊喇欺欺其孤獨，思奪其產支應，自幼至壯，相待最優，土司死後無嗣，衆擁迎其女歸（即孔土司宜美嬌媳）主持一切。

司官案、經頭人阿本布甲本

查獲靈縣、縣知事韓文琦、僅飭退還原職、其他均未深究、當時該喇嘛因事至昌泰、多吉布珠前往會面、挾前嫌惡、慫恿

▲第二次派員調解

登記完畢共分五項

按藝之推行，業責成公安局，通令各區
查報，該局現據各區彙報市內技藝家統
計數目，特分五種登記備案，採誌如下

(一) 娛樂界 男伶一九八二名、

八十三名、（以上演員）評書界三百

(二) 玩具界 泥模型三十二名、
 批家八十三名、舊家一百六十一名、影
 斤製造家六十二名、照像專家一百四十
 七名、影戲人製造家九名、絲絃製家五
 十七名、羅鼓製造家三十九名、皮步製

人製造家三十五名、燒磁物俱家十

江米人製造家十一名。
(三)樹藝界 花匠二百五十八人
魚把式二百零七人、鳥把式九十六人
養蜂家二百零九人、養兔家九十八人
養蠶家四十六人、草蟲把式七十八人
(四)用匠界 瓦匠三百九十二人

六人、鐵工師一百零三人、

五) 民生應付界 華僑師四百八十五名、洋僑師二百零一名、紅爐師一百零三名、菓品脯饅製造家七十二名、藥劑師二百零三名、洋藥劑師七十名、釀酒家五十八名、汽水製造家三十一名、製醬家一百二十名、製醬油家八十五名、燒炙豬肉家四十三名、燒炙羊肉家八十一名、普通零食物製造家(如油茶杏仁茶湯梅湯等類)共五百三十四名、

無轉圜餘地矣、

且該道
計姓
白中
環居
可所
是

▲本軍激戰之起點

馬團長見先後派人調解，該達結置若罔聞，恃強如故，知其居心造亂，恐成不可收拾之勢，遂仿輝營率兵一連，分紮獨工村、居中間隔，免其再與白利避難之民挑起端端，殊該達

以未奉明令，仍鎮靜之處。

曾遠驅一槍、僅將情形具報、乃該達結得寸進尺、復向我方辱罵、聲震山谷、卒激動兵民公憤、咸向馬團長請願、本旅據情轉電、報呈本軍軍長、准

收回白利前失各村各喇嘛

原有
 閣、
 警喻
 結以
 獲獲
 狗式
 旗而
 面、
 繼軍
 軍部、
 轉送
 蒙藏
 委員
 會存
 查、
 爲藏
 番預
 有密
 約實
 助達
 結寺
 擾亂
 國防
 之鐵
 證、
 (未完)

各地設戒煙所

免受牢獄之苦

近數年來，各處人犯，大部增蘇省尤甚，已超過各處監獄定額一萬以上，竟無法收容，雖經設法疏通，擁擠如故，究其最大原因，則在煙禁，最近三年間，蘇省煙犯，每

欲求疏通辦法，曾經提議，將禁煙法

十一年以下之罰金、修正爲處一年以下之徒刑、或科一千元以下之罰金、以懲者仍照本條規定、限期令其戒絕、經禁煙委員會審查決定、暫從緩議、經司法行政部、已令蘇省高等法院未決煙犯、如經診斷確有煙癮、可

應遵照民國十九年五月二十六日
行政部通令迅設墮犯戒煙所、在該

成立以前，准送當地醫院戒除，又設
煙戒委員會第八十三次會議，亦議決
設戒煙所二、關於吸煙之罪，先
嚴戒煙所，三、與司法部治標辦法
煙，再行執行刑期，三、依刑法規
酌量緩刑，與司法部治標辦法
相同，已由禁煙委員會通告各省市
於必要區域設戒煙所云、

此票大

[illegible]

大熱毒服

九毒白痛
安時給無飾蒙服止
心患証質水驗化港五毒
服者費銀明學政臺每
九名
各藥 鵬 毒 搜 大 張
強射絕証人堅明化港盒
大假放書體毒此學收料
冒效以特偽師師府元愈
啓月彭柱特害無驗大蒙
水痛骨止立服
二五復元消解止立服
云神知痛解止立服

1991

洲註

廉價

亞洲膠廠

標商 册註

中華

二角嘜

三角嘜膠鞋
款式新奇
上等材料
耐用美觀

製造場西環
卑路窄街
貳拾號壹連五間

國貨

電話一壹七三

[illegible]

犯、應遵照民國十九年五月二十六日司
 法行政部通令迅設煙犯戒煙所、在該所
 未成立以前、准送當地醫院戒除、又聞
 禁煙委員會第八十三次會議、亦議決關
 於疏通煙犯辦法三條、一、必要禁城、
 先設戒煙所、二、關於吸煙之犯、先行
 戒煙、再行執行刑期、三、依刑法規定
 酌量減輕、與司法行政部治標辦法大
 致相同、已由禁煙委員會通達各省市政
 府、於必要區域籌設戒煙所云、

有影射仿效廣州有假冒

無此稟報
 省像准大
 乃是註冊
 藥假册係



商標為記

聲明本港獨一無二分支廣州

Whiteaway, Laidlaw & Co. Ltd

德輔道中廿號 惠羅公司 電話二二零九

啟者 水現經 味夠 每元

煙犯皆大歡喜

各地設戒煙所

免受牢獄之苦

近數年來，各處入犯，大部增加，蘇省尤甚，已超過各處監獄定額一倍以上，竟無法收容，雖屢經設法疏通，而擁擠如故，究其最大原因，則在煙犯之激增。最近三年間，蘇省煙犯，每年均增一倍以上。至民國十九年，則監犯總數約一萬八千人，而其中煙犯居九千有餘，未判決者尚不在內。司法行政部，欲求疏通辦法，曾經提議，將禁煙法第十一條處一年以下有期徒刑，得併科一千元以下之罰金，修正為處一年以下有期徒刑，或科一千元以下之罰金，其有癮者仍照本條規定，限期令其戒絕，但經禁煙委員會審查決定，暫從緩議，現經司法行政部，已令蘇省高等法院，凡未決煙犯，如經診斷確有煙癮，可先依法具保，勒限戒絕，其逾期戒絕，並取有醫院證明書者，經法院覆驗屬實，其已決重刑者，依法宣告緩刑，其已決重



社會
勞工
保身

E. VIAL'S Compound Phenique Syrup
司公藥製樂亞衛黎巴

汁糖林達哪紛

五十年前此藥專供法國拿破崙第三御用
全球第一

療肺聖藥

肺經病...吐血、肺壅氣腥、痰涎太多等
傳染病...白喉、斑疹、猩紅熱、瘟疫等

凡染上述各症者服之即愈勿未染症者服之可作預防

中國總經理亞甸沙行
香港九龍彌敦道五十四號
廣東省城光復道五十一號
廣州南關大新街瑞記
澳門汕頭澳門各埠均有代售

民國五年四月五日

主刻見效

瑞芬氏藥膏

中外馳名

華露廣嗣 腎病能醫。不用服食
全用外治。夢遺夜溺。確能斷尾
腎弱嗣後。用即滿堂。應驗非常。
獨一無二。求嗣諸君。請試用之。

瑞芬氏謹啟

每瓶差元新收五折
分售處梁國英為局

瑞芬氏全權總經理 本港同文街巧照

瑞芬氏梅毒無畏膏

此藥專治花柳白毒及府疔魚口便毒
各症輕者一服重者兩服立即清毒全
愈若連年花柳墜毒入骨限三服清毒
立即全愈並治頭癰陰疽連年惡毒大
瘡不能埋口者限三服立即清毒全愈
蓋此藥純選中國地道貴重藥品配製
而成故藥性中和而投實效每服極重
三分而力逾九鼎者非試驗難製安敢
限服全愈誠百毒之無畏寶也

每瓶差元新收五折
分售處梁國英為局

本公司專辦各上等香
切化粧品
到了大幫
香梘好香
大特沽
四件



SCHOU'S SOAP

曰否此荒誕不經之談也夫世界之所以爲世界原是集合善惡良暴而成對於男子不能一概而論則對於女人自亦不能一概而論也所可斷言者性暴之人大抵皆爲肝經失調大便秘結之輩

韋廉士紅色清導丸平肝導滯効人性和平祇要臨睡吞服一二丸體內毒質一夜清除而却不感絲毫絞痛之苦峻瀉之弊或上癮之虞是誠盡美盡善之利導良劑也

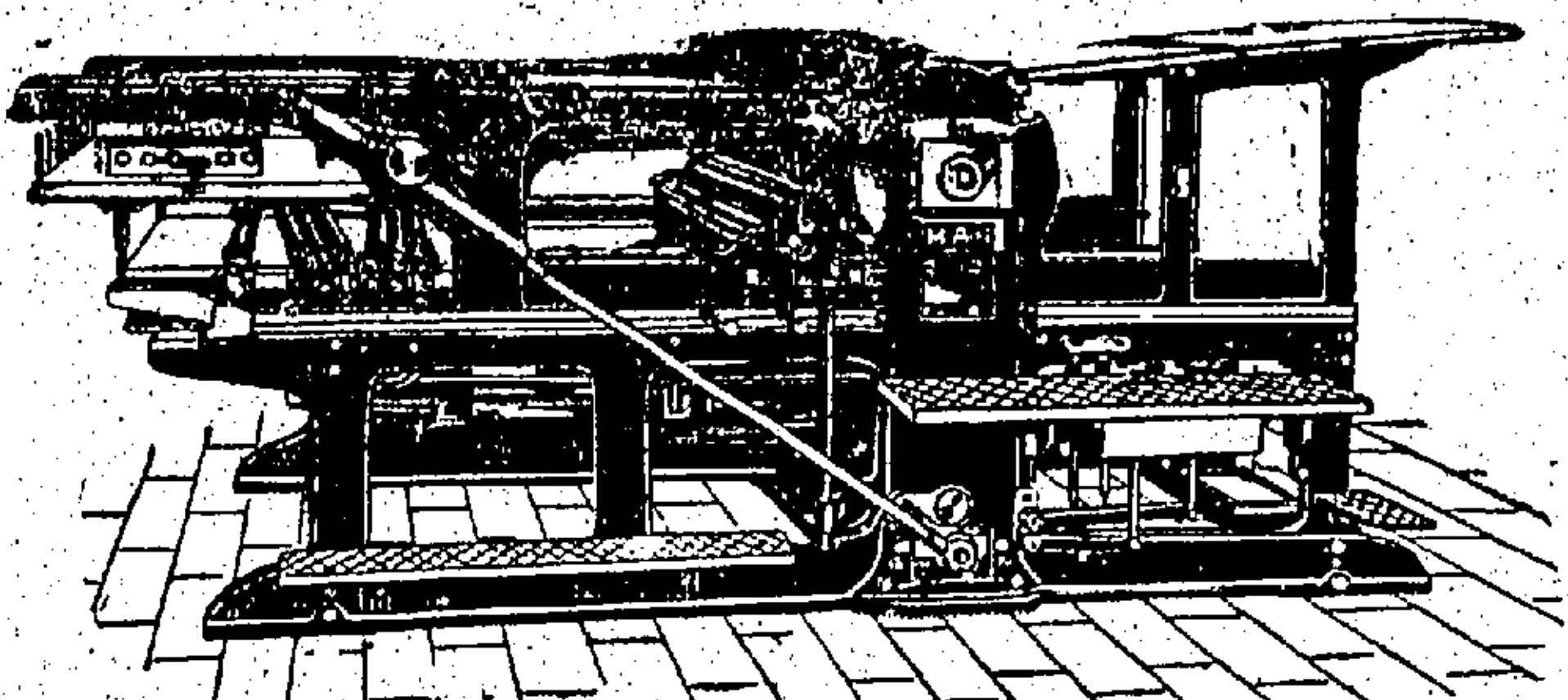
價目每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

遠東總發行上海江西路四五一號韋士醫生藥局 各埠藥房均有出售

○丸導清色紅士廉韋

PINKETTES

啓者敝廠發明最新式最快捷
刷各種書籍新機及各種油漆
與利平式機等項均得各界稱許如
蒙光顧請移玉至到大道中工商



銀行五樓即可達廠寫字樓與
區爲舟君 接洽無任歡迎
電話二五九四九
德商M.A.N.廠謹啓

(鑄精)
六五四三二大初
號號號號號號
鉛書花字
片邊邊粒
發售

印務用品一概齊備工精物
美字體整齊不致模糊久不變
諸君光顧請至本公司啓
香港四馬路普益鑄字公司啓

奇異
藥水

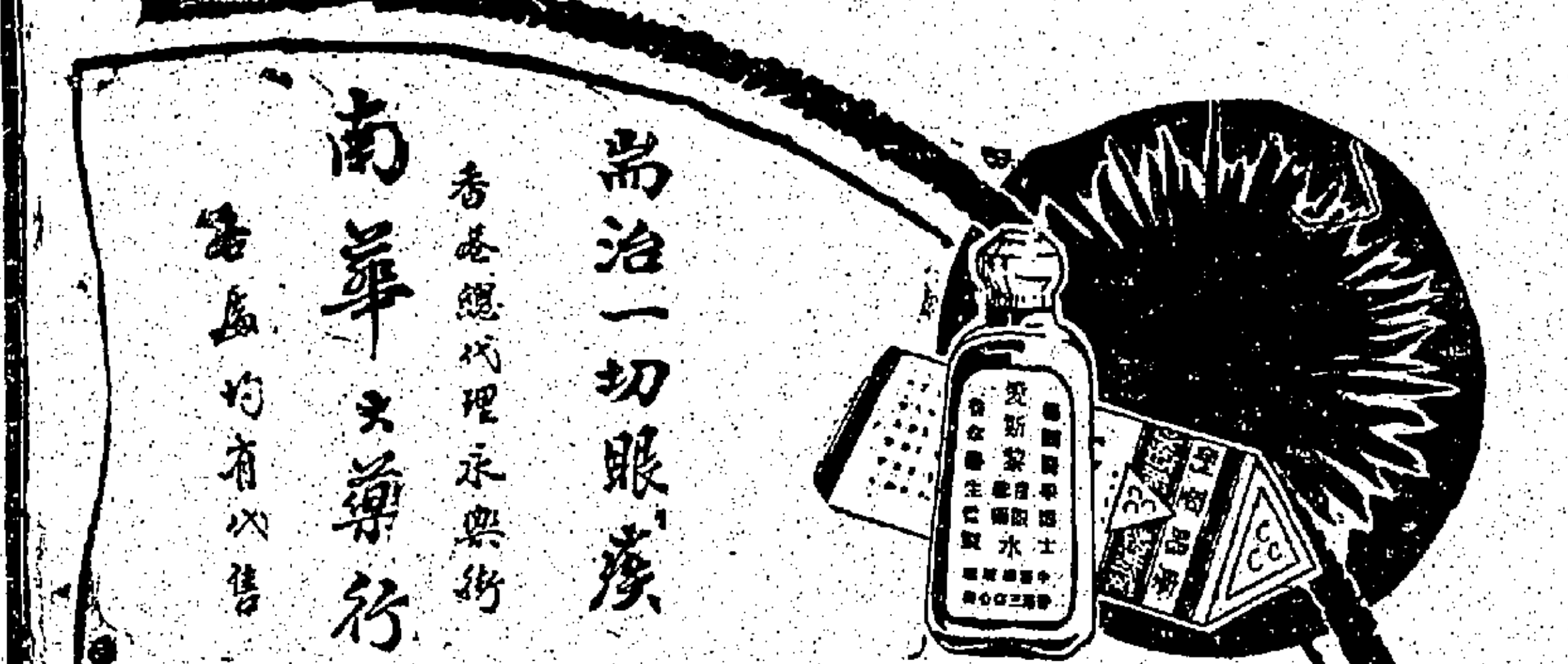
藥奇之明發新
批每百危中中牙風氣心
發發發發發發發發發發
相二百急中中頸胃肚胃
宜毫中症毒痰痛痛痛痛
效見鐘分五限

中醫一覽表

西醫 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
李湘南 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
梁耀泉 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
劉華甫 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
楊公堤 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
謝陳古若 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
區紀南 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
劉三才 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科
南華醫社 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 外科 性病科 雜症科

專字粒發
花邊客
印務用品一概齊全
物美工精 字畫清楚玲瓏
久印不變 印刷界
諸君光顧 價格克己
舖在香港少坡公司啓

愛斯黎
藥聖眼康



恭頌名醫

巴士度醫生 手術醫治各症當未經
其施術之人必不信其術之精矣予因胃病
求醫遍服中西各藥仍未收效後得友人介
紹巴士度醫生施治數次始見食味
覺甘胃口覺進及至施術十二次胃痛鏡除
精神復好特書此登報以誌
黃伯臣謹頌

康年水火保險有限公司廣告
啓者本公司實備資本五十萬元 經在本港
政府註冊立案 專保各埠房屋貨物來往船
舶無意外之虞 所有章程俱照英例普通通
船規則辦理 商界光顧請到德輔道中一百
八十六號及一百八十八號面商可也
電話二〇八九
正司理李星德
副司理劉鏡雲

金興織造有限公司廣告
啓者本公司凡購買貨物 皆用現銀如各件
有向各號欠 乃是經手人之事本公司概
不承認 至各號交貨來必妥時即收銀以清
手續否則爲交貨人自誤 如由司理人簽
訂期銀之花約不在此限此佈
司理人黃麗川謹啓

張九靈 乾坤丹
保證速效
肺癆吐血 內傷咳血
陰虛失血 痔瘡痼血
失眠驚血 失食敗血
月期經痛 白帶腸痛
惱多頭痛 憂多肝痛
勞多胃痛 抑鬱骨痛
聲同痛 港活元二各大商皆有代理
香港威靈頓街六二二二樓發行
即擺花街口東便第八間
每日十一時起四時止
陰曆逢三六九日休息

香港屈臣氏大藥房
房藥大氏臣屈
司公限有

泰燕梳梳有限公司
本公司開設式十餘
年實備資本一百五
十萬元經在香港政
府註冊立案受保屋宇
貨物傢私裝修衣箱倉棧
洋面船壳等項無火燭風
雨之險交易通融賠償快
捷人爲中外各埠所信任
諸君光顧請到德輔道中
二百七十二號
272 DES VOUX RD. CENTRAL
HONG KONG
本公司面商各埠請向
分局代理接洽爲荷
香港泰燕梳梳有限公司
總司理人譚煥堂啓

梁
藥洲起考英國

游客須知
本行無論遠近各埠代客定購各種船票及火車
票並代客辦理各項保險及各項手續
凡有客欲往各埠者請向本行接洽
本行地址在德輔道中一百八十六號及一百八十八號
電話二〇八九

屈臣氏止咳餅
專治一切咳嗽
服後轉危爲安
兵凶戰危古有明訓
有咳不治其危更甚

機器洗衣
局新設
分局廣告
敝局現因九龍
半島官前油蔴
地一帶繁盛地
點生意進步甚
速日因以此特
設分局於彌敦
道三百六十
四號即大華戲
院之側以便居
留該處之僑客
光臨者免省往
返跋涉之勞並
之價格格外克
己特此週知
總局油蔴地廣華街電話五七零三二
分局香港士丹利街十六號電話二二七九
分局油蔴地彌敦道三百六十四號電話五八九零六
司理人許士倫謹啓

漢高祖新蛇圖
白毒唔使怕
何種生蛇藥
神效
凡購用者請 認明奇效久已
名馳遐邇誠花柳惟一之聖
藥也
香港永樂街三十七號公生源啓
澳門提督藥局代理

中外要聞

壽辰誌盛

張景惠氏 壽辰誌盛

張景惠氏，字子佩，江蘇武進人。早年隨父張謇，參與創辦大生紗廠。後歷任江蘇、浙江、安徽等省長，均能勤政愛民，為政有方。現年八十五歲，壽辰誌盛，各界人士紛紛致賀。

途中百目不見人烟

十四日始得水草九日始見人烟

西北科學考察團，自出發以來，行程艱苦。途中因連日大雨，道路泥濘，且無水草，行程受阻。十四日始得水草，九日始見人烟，行程極為艱難。

北平圖書館開幕

規模宏大為全國冠

北平圖書館，經籌備多時，現已開幕。該館規模宏大，收藏豐富，為全國冠。館址設在北平，歡迎各界人士參觀。

蘇俄的農業

工作分配與收入分配

蘇俄農業，近年來發展迅速。工作分配與收入分配，均趨合理。農民生活日益改善，農業生產力不斷提高。

金鐘煉乳哺兒第一

嬰兒良伴

金鐘煉乳，品質優良，為嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

萬昌洋行

本號巧造上等

萬昌洋行，專營各國名產。本號巧造上等，品質保證，價格公道。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

眼科泰斗

內宅眼科

眼科泰斗，內宅眼科。醫術精湛，經驗豐富，為眼科之權威。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

明星祥電版啟事

本公司現有新到電版

明星祥電版啟事，本公司現有新到電版，歡迎各界人士垂詢。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。

金鐘煉乳

嬰兒良伴

金鐘煉乳，嬰兒良伴。其營養豐富，易於消化，為育兒之良藥。

利舞臺

即日放映

利舞臺，今日放映新片。劇情精彩，演員出色，不容錯過。